

VITTONI srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonisrl.com e-mail: info@vittonisrl.com



|                                                                                                         |                          |                         |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                          | Numero<br><b>2000499</b> | Data<br><b>27/05/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br>Tel: 0805858111 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br>Tel: 0805858111         |                          |                         |                    |
| BA<br>Fax: 0805858554<br>36m!                                                                           |                          |                         |                    |

| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> |                                                                                                                             | Porto                               |                                      | Causale Trasporto<br>Vendita         |  |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| Agente                                 |                                                                                                                             | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |  |
| Riga                                   | Descrizione                                                                                                                 | Num.                                | J.M.                                 | Quantità                             |  |
| 006                                    | Vs. Rifer. Ordine del<br>1300.91 RING GEAR<br>Vs Cod.: 2511130091<br>Lotto: 270914-L<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 | 5500041320                          | NR                                   | 525,000<br><br>3,000                 |  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 525  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 3  
 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: 26/05/20  
 Firma: *[Signature]*

|                                                                                          |                                   |                                   |                     |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>3</b>                                                                 | Peso Netto<br><b>2520,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>2850,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esteriore Dei Beni<br><b>CASSONI LAMIERA</b> |
| Trasportatore<br><b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR. 23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b> |                                   |                                   |                     |                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                    |                                                |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:<br>Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza<br>riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adili<br>di persone o cose, ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada. |  | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>27/05/20 11:00</b> | Firma Conducente<br><i>[Signature]</i>         | Firma Destinatario<br><i>[Signature]</i> |
| Tariffa<br><b>75989NY</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Destinataria<br><input type="checkbox"/>           | Vettore<br><input checked="" type="checkbox"/> | Nr. Doc.<br><b>9928045</b>               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br><b>IGQU 001022.8</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>/ Plomb Nr.<br><b>2457375</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>*1232352*</b><br>1.232.352                                                                                                                                                                              |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>*LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                   |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT<br><b>CMR NR. 2020-48192</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b>                                                                                            |  | 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo</b><br><b>BA/7458981/E</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b>                                                                                     |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SGL SRL</b><br><b>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B</b><br><b>Tel. 3483734101</b><br><b>Albo/Licens BA7463392C</b><br><b>Contratto 2020</b><br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b><br>Orario: 07:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A PIACENZA                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenca, 1</b><br><b>Valperga</b> |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SGL SRL</b><br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>A TERRA DA PC - &amp;nbsp; - -</b><br><b>03/06/2020</b><br>Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading List<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                            |  | 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG<br><b>Peso lordo indic. 24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br><b>84870000</b> <b>Parti di machine</b>                                                                                                                                                     |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis<br><b>84870000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage<br><b>Parti di machine</b>                                                                                                                            |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>Vittone CW22/2</b>                                                                                                                                                                              |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere<br>Pallets to return<br>Nr.<br><input type="checkbox"/> Pedane rese<br>Pallets returned<br>Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 10) Riserve ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                   |  | 18) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>PIACENZA</b><br>Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                            |  | 19) Presenza autista al carico<br>Driver present at loading<br>chauffeur présent au chargement<br><input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                            |  |
| 12) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                  |  | 13) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SGL SRL</b><br><b>CENTONZE PAOLO</b><br><b>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B</b><br><b>Bari</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 20) Rimborsato / Cash on delivery / Reimbursement<br><b>01/06/2020</b>                                                                                                                                     |  |
| 21) Targa Motrice<br>Tractor number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice<br><b>249421K</b>                                                                                                                                                                                   |  | 22) Targa Rimorchio<br>Trailer number plate<br>Numéro d'immatriculation de la motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 23) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire<br><b>03 GIU 2020</b><br><b>"Ricevuta con riserva di verifica su merce e documenti"</b> |  |